



La serie de cajas Klippon® TB ofrece un excelente rendimiento incluso en las condiciones ambientales más exigentes. Además, cumple los estrictos requerimientos establecidos para las zonas con riesgo de explosión, especialmente en la industria de procesos y de producción de energía. La gama de cajas Klippon® TB QL ofrece aún más mejoras a una gama de productos de reconocida eficacia y liderazgo en el mercado.

La serie de cajas Klippon® TB QL ofrece las siguientes ventajas:

- Disponible en 12 tamaños y 3 profundidades estándar
- Con hasta 4 placas de prensas
- Protección contra la compresión de la junta
- Cubierta de cierre rápido con una ranura de serie
- Rendimiento térmico mejorado
- Protección IP66
- Espárrago de tierra en la tapa y la base de la caja
- Pies de montaje soldados
- Homologaciones internacionales

**Datos generales para pedido**

Versión	Klippon TB QL (Terminal Box - Quarter Lock), Casa vacía, Altura: 620 mm, Anchura: 508 mm, Profundidad: 200 mm, Material básico: Acero inoxidable 1.4404 (316L), pulido electrolítico, plata
Código	<a href="#">8000109912</a>
Tipo	KTB QL 625020 S4E1
GTIN (EAN)	4099986760073
Cantidad	1 Pieza

**KTB QL 625020 S4E1**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

**Datos técnicos****Homologaciones**

Homologaciones



ROHS

Conformidad

**Dimensiones y pesos**

Profundidad	200 mm	Profundidad (pulgadas)	7.874 inch
Altura	620 mm	Altura (pulgadas)	24.4094 inch
Anchura	508 mm	Anchura (pulgadas)	20 inch
Peso neto	21864.01 g		

**Temperaturas**

Temperatura de servicio	-60 °C...135 °C	Nota: temperatura ambiente (servicio)	Si se usa en rangos de temperatura iguales o superiores a 105 °C se restringe la protección a IP66.
-------------------------	-----------------	---------------------------------------	---

**Conformidad medioambiental del producto**

Estado de cumplimiento de la directiva RoHS	Conforme con exención
Exención RoHS (si procede/conocida)	6c
REACH SVHC	Lead 7439-92-1
SCIP	64dfc213-93f0-4c79-8ffa-c97fa9dcb873

**Conexión a tierra Bases y capotas**

Tierra, caja, tapa	Pernos de tierra M6 soldados a la tapa y la carcasa	Tierra, caja, externa	Perno de tierra M10 continuo en carcasa
Tierra, caja, interna	Pernos de tierra M6 soldados a la tapa y la carcasa		

**Datos generales**

Espesor de la tapa	1.5 mm	Espesor de la base	3 mm
Espesor de la carcasa	1.5 mm	Espesor del material	1.5 mm
Silicona	Sí	Temperatura de servicio, max.	135 °C
Temperatura de servicio, min.	-60 °C	Fijación de la tapa	Capuchón de un cuarto de vuelta con conector de cabeza ranurada
Indicación de montaje	Montaje frontal	Normas	DIN EN 62208 - Carcasa vacía estándar, DIN EN 61373 Class 1B**, DIN EN 15085-2, EN 60079-0, EN 60079-7, EN 60079-3-1, IEC 60079-0, IEC 60079-7, IEC 60079-31
Superficie	pulido electrolítico	Resistente a los golpes	Versión estándar 10 J, 7 joules conforme a IEC 60079-0

**KTB QL 625020 S4E1**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergsstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

**Datos técnicos**

Tipo de protección	IP66, IP67	Material básico	Acero inoxidable 1.4404 (316L)
Material de la junta	Silicona	Fijación de montaje	4,6 ó 9 tornillos M6 para rosca interior
Fijación de caja	4 soportes de montaje soldados con orificios de 11 mm (2 soportes ranurados y 2 soportes transversales)	Material de sellado de la cubierta	Silicona
Nota: Tipo de protección	Si se utilizan en rangos de temperaturas superiores a 105 °C, la protección IP se limita a IP 66.	Montaje de la placa de brida	Tornillos de cabeza hexagonal M6 SW10
Material de sellado de la placa de brida	Silicona	Tipo de protección (UL)	Type 3, Type 4X, Type 12
Abertura de acceso - ancho	461 mm	Ángulo de abertura de la tapa	130.00 °
Placa de fijación	Sí	Tapa	Sí
Abertura de acceso - altura	579 mm	Posición espárrago de tierra	Lado de la caja C
Campos de aplicación:	Entornos potencialmente explosivos, Industria de procesos, Industria del petróleo y del gas, Industria química, Offshore, Onshore		

**Montaje horizontal**

WDU 10 / ZDU 10	4x38	WDU 16 / ZDU 16	3x32
WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5	5x78	WDU 35 / ZDU 35	2x24
WDU 4 / ZDU 4	5x65	WDU 6 / ZDU 6	4x48
Soporte del fusible disponible			No

**Montaje vertical**

WDU 10 / ZDU 10	3x49	WDU 16 / ZDU 16	2x42
WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5	4x101	WDU 35 / ZDU 35	2x31
WDU 4 / ZDU 4	3x83	WDU 6 / ZDU 6	3x62

**Números de certificación de cajas**

Núm. de certificación UL Haz.Loc.	E223792	Núm. de declaración de conformidad (DoC LVD)	DE PS261X 160412 001ISS03
Núm. de certificación UL Ord.Loc.	E243298	Núm. de certificación UL 508A	E223801
Núm. de certificación de conformidad (AoC)	DE PS261X 160309 001ISS06	Núm. de certificación caja terminal UL	E223792
Núm. de certificación de caja vacía (INMETRO)	LMP 21.0016U	Núm. de certificación caja terminal (ATEX)	IBExU14ATEX1050
Núm. de certificación de caja vacía (ATEX)	IBExU14ATEX1028 U	Núm. de certificación caja terminal (INMETRO)	LMP 21.0017
Núm. de certificación caja terminal (IECEx)	IECEXB14.0013	Núm. de certificación de caja vacía (IECEx)	IECEXB14.0004U
Condiciones de aprobación	ATEX, IECEXB, INMETRO, cULus		

**Prensastopas**

M63	5	M75	0
M12	75	M50	6
M16	60	M32	10
M25	26	M20	32
M40	8		

**KTB QL 625020 S4E1**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

**Datos técnicos****Prensaestopas a la derecha**

M25	26
M75	0
M40	8
M32	10
M12	75

M63	5
M16	60
M50	6
M20	32

**Prensaestopas arriba y abajo**

M20	28
M63	4
M32	9
M50	6
M16	30

M12	66
M40	7
M25	22
M75	0

**Clasificaciones**

ETIM 8.0	EC002503
ETIM 10.0	EC002503
ECLASS 15.0	27-18-05-02

ETIM 9.0	EC002503
ECLASS 14.0	27-18-05-02

**KTB QL 625020 S4E1**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergsstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

**Accesorios**

**620 x 500mm**



Integrar, ampliar y personalizar:  
 El complemento adecuado para cualquier tipo de aplicación  
 La gama universal de accesorios de la nueva serie de cajas Klippon® TB permite una adaptación sencilla de las cajas a los requisitos específicos de cada aplicación.  
 Placas de montaje  
 Placas de montaje con y sin plantilla de taladros, para la fijación longitudinal y transversal de carriles o componentes directamente en la placa de montaje.

**Datos generales para pedido**

Tipo	KTB MOPL 6250 MSZN	Versión
Código	<a href="#">8000110199</a>	Klippon TB (Terminal Box), Placa de montaje, Altura: 565 mm,
GTIN (EAN)	4099986779365	Anchura: 447 mm, Profundidad: 12 mm, Material básico: Chapa de acero, cincado, plata
Cantidad	1 ST	
Tipo	KTB MOPL 6250 MSZN H	Versión
Código	<a href="#">8000115918</a>	Klippon TB (Terminal Box), Placa de montaje, Altura: 563.5 mm,
GTIN (EAN)	4099986783065	Anchura: 447 mm, Profundidad: 12 mm, Material básico: Chapa de acero, cincado, plata
Cantidad	1 ST	
Tipo	KTB MOPL 6250 S2N H	Versión
Código	<a href="#">8000115907</a>	Klippon TB (Terminal Box), Placa de montaje, Altura: 563.5 mm,
GTIN (EAN)	4099986782969	Anchura: 447 mm, Profundidad: 12 mm, Material básico: Acero inoxidable 1.4301 (304), no probado, plata
Cantidad	1 ST	

**Soporte de etiqueta de tipo**

Integrar, ampliar y personalizar:  
 El complemento adecuado para cualquier tipo de aplicación  
 La gama universal de accesorios de la nueva serie de cajas Klippon® TB permite una adaptación sencilla de las cajas a los requisitos específicos de cada aplicación.  
 Soporte de la placa de características  
 Para colocar de forma visible las placas de características necesarias y otras adicionales se dispone de soportes en diferentes variantes.

**Datos generales para pedido**

Tipo	TPSDHA KTB 70X70M3 S2 R	Versión
Código	<a href="#">1279320000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Soporte de la placa de características, remachado, Altura: 70 mm, Anchura: 70 mm, Profundidad: 20 mm,
GTIN (EAN)	4050118070101	Material básico: Acero inoxidable 1.4301, Acero inoxidable 1.4301 (304), pulido de espejo, plata
Cantidad	1 ST	

## KTB QL 625020 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accesorios

## Elementos de cierre



Integrar, ampliar y personalizar:

El complemento adecuado para cualquier tipo de aplicación

La gama universal de accesorios de la nueva serie de cajas Klippon® TB permite una adaptación sencilla de las cajas a los requisitos específicos de cada aplicación.

#### Sistemas de cierre

Se dispone de diferentes sistemas para cerrar las cajas de forma segura. Para las cajas Klippon® TB MH, un candado y para las cajas Klippon® TB QL, conectores de cierre.

## Datos generales para pedido

Tipo	KTB QLH S4 SLS	Versión
Código	<a href="#">1191610000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Elemento de cierre, Material básico: Acero
GTIN (EAN)	4050118137965	inoxidable 1.4404, no probado, plata
Cantidad	50 ST	
Tipo	KTB QLL S2 DB3	Versión
Código	<a href="#">1191590000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Elemento de cierre, Material básico: Acero
GTIN (EAN)	4050118134285	inoxidable 1.4301, no probado, plata
Cantidad	50 ST	
Tipo	KTB QLL S2 SLS	Versión
Código	<a href="#">1191600000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Elemento de cierre, Material básico: Acero
GTIN (EAN)	4050118137989	inoxidable 1.4301, no probado, plata
Cantidad	10 ST	

## Material para el montaje



Integrar, ampliar y personalizar: el complemento adecuado para cualquier aplicación

La gama de accesorios totalmente estructurada de la nueva serie de cajas Klippon® TB te permite adaptarlas fácilmente a los requerimientos específicos de cada aplicación.

#### Juegos de material de sujeción

Los juegos de material de sujeción sirven para instalar de forma rápida y sencilla los soportes de placas de características, los soportes de documentos y las cubiertas contra la lluvia.

El juego de sujeción para etiquetas SD se requiere para instalar una placa de identificación o características de plástico (Trafolyte). Con ayuda de este juego podrás montar la placa de identificación o características directamente en la tapa de la caja. El juego de sujeción para etiquetas ha sido concebido especialmente para esta aplicación. Solo si se utiliza este juego de sujeción, se garantiza que no se producirán fugas en la carcasa ni daños en la etiqueta.

El juego de sujeción universal TPSD ha sido concebido para instalar de manera rápida y segura, por ejemplo, soportes para placas de características, cubiertas contra la lluvia o soportes para documentos. Usando este juego de sujeción se reduce al mínimo, e incluso elimina, el riesgo de fugas.

**KTB QL 625020 S4E1**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergsstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

**Accesorios****Datos generales para pedido**

Tipo	SD FIXING SET	Versión
Código	<a href="#">1285200000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Juego de soportes de sujeción de placa
GTIN (EAN)	4050118075472	de identificación, Altura: 12 mm, Anchura: 12 mm, Profundidad: 16.4
Cantidad	1 ST	mm, Material básico: Acero inoxidable, no probado, plata
Tipo	TPSD FIXING SET KTB	Versión
Código	<a href="#">1252190000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Juego de sujeciones para placa, Material
GTIN (EAN)	4050118043969	básico: Acero inoxidable, no probado, plata
Cantidad	20 ST	

**Espárrago de tierra**

Integrar, ampliar y personalizar:  
 El complemento adecuado para cualquier tipo de aplicación  
 La gama universal de accesorios de la nueva serie de cajas Klippon® TB permite una adaptación sencilla de las cajas a los requisitos específicos de cada aplicación.  
**Espárragos de tierra**  
 Espárragos de tierra para sustituir como módulo completo, en las dos variantes latón y acero inoxidable.

**Datos generales para pedido**

Tipo	PEBZ M10 KTB BR SET	Versión
Código	<a href="#">1192680000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Espárrago de tierra, otros, Altura: 21 mm,
GTIN (EAN)	4032248974641	Anchura: 21 mm, Profundidad: 48.7 mm, Material básico: Latón, no probado, plata
Cantidad	1 ST	
Tipo	PEBZ M10 KTB S4 SET	Versión
Código	<a href="#">1192690000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Espárrago de tierra, otros, Altura: 21 mm,
GTIN (EAN)	4032248974658	Anchura: 21 mm, Profundidad: 48.7 mm, Material básico: Acero inoxidable 1.4404 (316L), no probado, plata
Cantidad	1 ST	

**TS 20**

Integración, ampliación y personalización: ampliación perfecta para todas las aplicaciones  
 La estructura robusta de los accesorios de la nueva caja de la serie Klippon® TB permite adaptar fácilmente el dispositivo a los requisitos específicos de cada aplicación.  
**Guías de montaje**  
 Las guías de montaje están disponibles en dos tamaños, lo que facilita el montaje de componentes de carriles DIN (por ejemplo, bornes o componentes electrónicos) en las cajas.

**Datos generales para pedido**

Tipo	TS20/CX10 ST ZN 6250 HOR	Versión
Código	<a href="#">8000117054</a>	Klippon TB (Terminal Box), Cajas, con coliso, Altura: 20 mm, Anchura: 454 mm, Profundidad: 10 mm, Material básico: Acero, cincado, plata
GTIN (EAN)	4099986829930	
Cantidad	20 ST	
Tipo	TS20/CX10 ST ZN 6250 VER	Versión
Código	<a href="#">8000117041</a>	Klippon TB (Terminal Box), Cajas, recto, Altura: 20 mm, Anchura: 566
GTIN (EAN)	4099986829831	mm, Profundidad: 10 mm, Material básico: Acero, cincado, plata
Cantidad	20 ST	

**KTB QL 625020 S4E1**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accesorios

### Profundidad 15 mm



Integración, ampliación y personalización: ampliación perfecta para todas las aplicaciones  
La estructura robusta de los accesorios de la nueva caja de la serie Klippon® TB permite adaptar fácilmente el dispositivo a los requisitos específicos de cada aplicación.  
Guías de montaje  
Las guías de montaje están disponibles en dos tamaños, lo que facilita el montaje de componentes de carriles DIN (por ejemplo, bornes o componentes electrónicos) en las cajas.

#### Datos generales para pedido

Tipo	TS35X15 ST KTB6250 HOR	Versión
Código	<a href="#">8000116374</a>	Klippon TB (Terminal Box), Cajas, sin coliso, Altura: 35 mm, Anchura: 433 mm, Profundidad: 15 mm, Material básico: Acero, chapado en zinc galvanizado y pasivado, plata
GTIN (EAN)	4099986820821	
Cantidad	20 ST	
Tipo	TS35X15 ST KTB6250 VER	Versión
Código	<a href="#">8000116356</a>	Klippon TB (Terminal Box), Cajas, sin coliso, Altura: 35 mm, Anchura: 551 mm, Profundidad: 15 mm, Material básico: Acero, chapado en zinc galvanizado y pasivado, plata
GTIN (EAN)	4099986820722	
Cantidad	20 ST	

### Profundidad 7,5 mm



Integración, ampliación y personalización: ampliación perfecta para todas las aplicaciones  
La estructura robusta de los accesorios de la nueva caja de la serie Klippon® TB permite adaptar fácilmente el dispositivo a los requisitos específicos de cada aplicación.  
Guías de montaje  
Las guías de montaje están disponibles en dos tamaños, lo que facilita el montaje de componentes de carriles DIN (por ejemplo, bornes o componentes electrónicos) en las cajas.

#### Datos generales para pedido

Tipo	TS35X7.5 ST KTB6250 HOR	Versión
Código	<a href="#">8000116114</a>	Klippon TB (Terminal Box), Cajas, sin coliso, Altura: 35 mm, Anchura: 433 mm, Profundidad: 7.5 mm, Material básico: Acero, chapado en zinc galvanizado y pasivado, plata
GTIN (EAN)	4099986820623	
Cantidad	20 ST	
Tipo	TS35X7.5 ST KTB6250 VER	Versión
Código	<a href="#">8000116104</a>	Klippon TB (Terminal Box), Cajas, sin coliso, Altura: 35 mm, Anchura: 551 mm, Profundidad: 7.5 mm, Material básico: Acero, chapado en zinc galvanizado y pasivado, plata
GTIN (EAN)	4099986820500	
Cantidad	20 ST	

## KTB QL 625020 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accesorios

### Placas de montaje



Placas de montaje con y sin patrón de taladrado, para la instalación longitudinal y transversal de carriles de montaje DIN o componentes directamente en la placa de montaje.

### Datos generales para pedido

Tipo	GFSC M5X10 TX20 SET	Versión
Código	<a href="#">1274150000</a>	Klippon EB (Essential Box), Tornillo de sujeción, Altura: 13.3 mm,
GTIN (EAN)	4050118063820	Anchura: 8.5 mm, Profundidad: 8.5 mm, Material básico: Acero, cincado, chapado en zinc galvanizado y pasivado, plata
Cantidad	1 ST	

### Material para el montaje



Integrar, ampliar y personalizar: el complemento adecuado para cualquier aplicación

La gama de accesorios totalmente estructurada de la nueva serie de cajas Klippon® TB te permite adaptarlas fácilmente a los requerimientos específicos de cada aplicación.

#### Juegos de material de sujeción

Los juegos de material de sujeción sirven para instalar de forma rápida y sencilla los soportes de placas de características, los soportes de documentos y las cubiertas contra la lluvia.

El juego de sujeción para etiquetas SD se requiere para instalar una placa de identificación o características de plástico (Trafolyte). Con ayuda de este juego podrás montar la placa de identificación o características directamente en la tapa de la caja. El juego de sujeción para etiquetas ha sido concebido especialmente para esta aplicación. Solo si se utiliza este juego de sujeción, se garantiza que no se producirán fugas en la carcasa ni daños en la etiqueta.

El juego de sujeción universal TPSD ha sido concebido para instalar de manera rápida y segura, por ejemplo, soportes para placas de características, cubiertas contra la lluvia o soportes para documentos. Usando este juego de sujeción se reduce al mínimo, e incluso elimina, el riesgo de fugas.

### Datos generales para pedido

Tipo	FKSC M6X8 D9/SW3	Versión
Código	<a href="#">0642600000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Tornillo de sujeción, Material básico: Acero
GTIN (EAN)	4008190058258	
Cantidad	50 ST	